

Глава 29, Премьер-министр замаскировался

Дама в шляпе приподняла свою фиолетовую вуаль. Ее стальные глаза глядели прямо в бессовестную душу имперского цензора.

- Леди Хуи, - выдохнул старик. - Но... как же? Это же самая преданная наложница императора... хотя, зная императора, я не уверен, что он вообще помнит, как ее зовут.

- Мое имя очень легко запомнить, - не согласилась леди Хуи.

(Маркиз Мань, перебивает:) - Хватит болтать глупости. Леди Хуи - одна из тех, кто благодаря моим стараниям проник в гарем под ложной личиной. На самом деле она - дочь генерала Чжэнь Юаня, убитого собакой Лиу ЧхэнФэном! В ее сердце пылает огонь мести, так что лучшего человека, чтобы отравить младенца Лиу ЧхэнФун нам не найти!

Леди Хуи скромно опустив глаза, всем видом выражала неподдельное желание отравить младенца Лиу ЧхэнФун.

"В жене прекрасной есть, увы,

Коварство злобное совы."

Это было про нее написано.

(Цензор Оуян:) - Что ж, одна из наложниц в гареме - это просто идеально для нашего плана.

(Маркиз Мань:) - Господин Оуян, что конкретно ты предлагаешь?

(Цензор Оуян:) - Например, леди Хуи может притвориться, что ей стало дурно, и упасть на беременную жену императора, чтобы та свалилась с лестницы.

Не успел Маркиз Мань возразить, как леди Хуи воспряла, хищно сверкнув глазами:

- Ага! Я узнаю знаменитые "Тридцать шесть стратегем для применения в императорском гареме". Какое коварство! Одобряю! Насколько я помню, вторая стратегема - кинуть врагу под ноги банановую кожуру.

(Цензор Оуян, в восхищении) - О! До такого даже я не додумался!

(Маркиз Мань, в сторону:) - Они идиоты. С кем приходится работать...

(Цензор Оуян, леди Хуи, оживленно обсуждают:) - А как вам такой план: налить ей столярного клею вместо шампуня?... О!.. Подпилить ножку у стула... Ночью булькать у нее над ухом.. гениально!..

За окнами тайной комнаты непроницаемой стеной лил дождь. Крупные капли падали с листьев тропических растений. Кусты тряслись под ударами водяных струй.

Несчастливая леди Лиу представить не могла, какая ужасная судьба готовится ей и ее младенцу жестокими заговорщиками под покровом дождливой ночи.

Жестокие заговорщики тоже кое-чего не могли представить: что леди Лиу - на самом деле, мужик, выдававший вида почище банановой кожуры, который в настоящий момент храпит у себя в покоех после очередной попойки с матушкой-императрицей.

(Цензор Оуян, коварно:) - Вообще-то, есть у меня одно заветное средство без запаха и вкуса, которое может в один момент ликвидировать ребенка Лиу ЧхэнФун.

(Маркиз Мань, недоверчиво:) - У тебя есть такое средство?

(Цензор Оуян:) - Представьте себе! Нате, смотрите!

Он вытащил из рукава аккуратную маленькую фарфоровую бутылочку, запечатанную притертой пробкой. Головы заговорщиков смкнулись над блестящим пузырьком.

(Маркиз Мань, шепотом:) - Что это?

(Цензор Оуян, таинственным шепотом:) - Афродиак.

(Маркиз Мань, все еще шепотом:) - Мне интересно, на хрена ты носишь с собой афродиак?

(Цензор Оуян, шепотом:) - Хочу и ношу.

(Маркиз Мань, глядя на старую рожу цензора:) - Меня сейчас вырвет.

(Цензор Оуян:) - Это снадобье воздействует на эрогенные зоны.

(Маркиз Мань, про себя:) - У старого козла песок уже из жопы сыплется, а он еще какие-то эрогенные зоны ищет.

(Цензор Оуян:) - Если беременная женщина примет это средство, выкидыш гарантирован. И даже императорский доктор не подкопается. Подумают, что император Ли ЧжиФань с супругой... хе-хе!.. перевозбудились и сами виноваты.

(Леди Хуи:) - Ах, как неловко. Я даже не знаю.

(Маркиз Мань:) - Все, что тебе надо сделать, это подлить несколько капель в еду Лиу ЧхэнФун.

(Цензор Оуян:) - В последнее время вдовствующая императрица без конца шлет тоники Лиу ЧхэнФун. Это отличный шанс!

(Леди Хуи:) - Ага! То есть мы можем убить двух птичек одним камнем: даже если Лиу ЧхэнФун что-то заподозрит, мы все свалим на императрицу!

- Молодец! Топай в гарем, доложишь потом об исполнении, - похвалил леди Хуи маркиз Мань, отдавая ей бутылочку.

(Леди Хуи, думает в своей голове злорадные мысли:) - Лиу ЧхэнФун, посмотрим теперь, как ты сможешь оправдаться перед императрицей-матерью за то, что не уберегла наследника!

(Леди Хуи, развевая свою фиолетовую вуаль:) - Шушш! Шушш...

Растворяется в ночи за стеной дождя.

(Маркиз Мань, хлопая цензора Вэня по тщедушному плечу:) - А ты хитрожопый дед, уважаю!

(Цензор Оуян, бормочет под нос:) - Я не "хитрожопый", а находчивый, опытный и проницательный.

(Маркиз Мань:) - Ты на что намекаешь, что я - некультурный, а, хитрожопый дед?!

Не подозревающий о предстоящем покушении на его эрогенные зоны, Лиу ЧхэнФэн сидел в саду и плакал горькими слезами, уронив подбородок на каменный стол в беседке. Сидевший рядом на столе Чжэн ТяньЧжао с недовольным видом скрестил руки на груди.

Самый красивый мужчина Великого Ляна был одет в потрясающий пао из тонкого атласа цвета морской волны, рассыпавшись по которому его дивные серебряные волосы играли на солнце, как ледяные волны.

(ПМ Чжэн ТяньЧжао:) - Ты сейчас весь стол своим подбородком вытрешь и у тебя будут прыщи, девочка моя.

(Лиу ЧхэнФэн:) - Стол чистый. Ты его уже жопой вытер. Торчишь тут три часа.

Это было именно так. Чжэн ТяньЧжао вместо того, чтобы ходить на работу, каждый день тусовался теперь с другом детства. Это было бы весело, если бы он не лез все время обниматься и не называл генерала Лиу своей девочкой. У Лиу ЧхэнФэна складывалось впечатление, что приятель намертво попутал педали и всерьез считает его своей племянницей.

С одной стороны, он перестал издеваться над Лиу ЧхэнФэном - это, конечно, было хорошо.

С другой стороны, он начал ухаживать за Лиу ЧхэнФэном и даже делать ему комплименты, - и это было иногда... уже не так хорошо. Лучше бы издевался.

(Лиу ЧхэнФэн, плачет:) - Я по уши увяз в этой хрени с беременностью! Что мне теперь делать?!

(ПМ Чжэн ТяньЧжао, рассуждает:) - Тебе надо вызвать сюда сестру и поменяться с ней обратно. Может быть, она сможет по-быстрому зачать ребенка, когда вернется, и все будет ОК.

Зеленоватые глаза Лиу ЧхэнФэна поднялись и уставились на друга с неудовольствием.

- Ты думаешь это так просто? - холодно сказал Лиу ЧхэнФэн. - Ты думаешь, каждая может вот так просто взять и забеременеть от твоего деревянного племянника?!

Чжэн ТяньЧжао несколько опешил и задумался об ироничности происходящего.

(ПМ Чжэн ТяньЧжао, осторожно, чтобы не задеть чувствительные струны:) - Конечно, нет. Ты один в целом мире владеешь этим нелегким искусством, беременеть от нашего императора.

(Служанка, вбегает:) - Матушка-императрица снова шлет вам тоники и закусить... восьмой раз за день!

(Лиу ЧхэнФэн, забыв о печалях:) - Давай все сюда!

(ПМ Чжэн ТяньЧжао, в отчаянии:) - Лиу ЧхэнФэн, ты о чем вообще?! Обжираясь целыми днями, беременным не сделаешься!

(Лиу ЧхэнФэн, с энтузиазмом:) - Зато это помогает выглядеть побеременнее! Ням-ням-ням.

Чжэн ТяньЧжао горестно впечатал ладонь в свой высокий чистый лоб:

- Просто скажи честно, что ты снова голодный! Я не могу на это смотреть!

(Лиу ЧхэнФэн, с неискренним радушием предлагает:) - Хочешь кулебяку? Вот эту, маленькую.

(ПМ Чжэн ТяньЧжао, стонет:) - Иди в жопу, обжора!

(Лиу ЧхэнФэн, притворно вздыхая и облизываясь:) - Тогда снова придется кушать все самому...

(Леди Хуи, из кустов:) - Правильно, жри давай. Ох, мы тебе теперь устроим!

конец главы

Господа читатели, если вам нравится перевод, не забудьте поставить лайк, это доброе дело, вам на небесах зачтется. Или напишите комментарий. Ваши похвала и критика заставляют мир вращаться.

<http://bllate.org/book/18121/1960443>